

2011 年全国国际商务单证员专业考试

国际商务单证缮制与操作试题

一、根据下述合同内容审核信用证，指出不符之处， 并提出修改意见。
(36 分)

SALES CONFIRMATION

No: GL101223

Date: Dec.13,2010

The Seller: JINAN GLOBAL CO., LTD

NO 105, LVYOU ROAD, JINAN, CHINA

The Buyer: AERO SPECIALTIES MATERIAL CORP.

YARIMCA, KOCAELI 41740, IZMIT, TURKEY

The undersigned Seller and Buyer have agreed to close the following transactions according to the terms and conditions set forth as below:

Commodity & Specification	Quantity	Unit price	Amount
STEEL COILS STANDARD AS PER JIS G3312	100MT	CFR IZMIT USD 1030/MT	USD 103, 000.00

TOTAL AMOUNT: SAY US DOLLARS ONE HUNDRED AND THREE THOUSAND ONLY.

Shipping Marks: N/M

Port of Loading: Qingdao port, China

Port of Destination: Izmit port, Turkey

The latest date of shipment: Feb. 28, 2011

Partial shipment & transshipment: Allowed

Insurance: to be covered by the Buyer

Terms of Payment: 100% by irrevocable L/Cat sight which should be issued before Dec.29,2010

The Seller: Jinan Global Trading Co., Ltd

苏岩

The Buyer: AERO SPECIALTIES MATERIAL CORP.

FRANKLIN

ISSUE OF DOCUMENTARY CREDIT

27: SEQUENCE OF TOTAL: 1/1

40A: FORM OF DOC.CREDIT : IRREVOCABLE

20: DOC.CREDIT NUMBER : 00415MA000138

31C: DATE OF ISSUE : 20110122

40E: APPLICABLE RULES : UCP LATEST VERSION

31D: DATE AND PLACE OF EXPIRY : 20110301 in TURKEY

51D: APPLICANT BANK: FNNBTRISOPS, FINANSBANK A.S. ISTANBUL

50: APPLICANT : AORE SPECIALTIES MATERIAL CORP.
YARIMCA, KOCAELI 41740, IZMIT, TURKEY

59: BENEFICIARY : JINAN GLOBAL CO., LTD
NO 105, LVYOU ROAD, JINAN, CHINA

32B: AMOUNT : CURRENCY USD AMOUNT 10300 .00

41A: AVAILABLE WITH...BY ANY BANK IN CHINA BY NEGOTIATION

42C: DRAFTS AT... 45 DAYS AFTER SIGHT

42A: DRAWEE : AERO SPECIALTIES MATERIAL CORP.

43P: PARTIAL SHIPMENTS: ALLOWED

43T: TRANSSHIPMENT: NOT ALLOWED

44E: PORT OF LOADING: ANY CHINESE PORT

44F: PORT OF DISCHARGE: TURKEY

44C: LATEST DATE OF SHIPMENT: 20110128

45A: DESCRIPTION OF GOODS
AS PER SALES CONTRACT NO: GL1120 DATED. 20110120
STEEL COILS: STANDARD AS PER JIS G3312
QUANTITY: 100MT, U/P: USD 1030/MT CIF IZMIT

46A: DOCUMENTS REQUIRED

- + MANUALLY SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 4 ORIGINALS AND 1 COPY ISSUED TO THE NAME OF THE APPLICANT, INDICATING CFR IZMIT PORT, TURKEY VALUE OF THE GOODS
- + FULL SET, SHIPPED ON BOARD, OCEAN (PORT TO PORT) B/L IN 3/3 ORIGINALS AND 3 N/N COPIES ISSUED TO THE ORDER OF FINANSBANK AS ISTANBUL BRANCH MARKED 'FREIGHT COLLECT' AND MENTIONING FULL NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT AS NOTIFY PARTY
- + PACKING LIST IN 2 ORIGINALS AND 1 COPY INDICATING NET AND GROSS WEIGHT. FOR EACH COIL AND PACKING LIST MUST BE ISSUED FOR EACH CONTAINER
- + CERTIFICATE OF ORIGIN IN 1 ORIGINAL AND 1 COPY LEGALIZED OR CERTIFIED BY THE CHAMBER OF COMMERCE IN CHINA ATTESTING THE ORIGIN OF GOODS SHIPPED AS CHINA
- + COPY OF SHIPMENT ADVICE ON SHIPMENT DATE INDICATING FULL SHIPMENT DETAILS LIKE DATE AND PORT OF SHIPMENT, QUANTITY, VALUE AND DESCRIPTION OF THE GOODS, PORT OF DISCHARGE, VESSEL NAME AND OUR L/C REF AND CERTIFY THAT THE INFORMATION IS TRUE AND CORRECT

- + INSURANCE POLICY/CERTIFICATE IN DUPLICATE ENDORSED IN BLANK FOR 120% INVOICE VALUE, COVERING ALL RISKS AND WAR RISKS OF CIC OF PICC (1/1/1981) INCL. WAREHOUSE TO WAREHOUSE AND I.O.P AND SHOWING THE CLAIMING CURRENCY IS THE SAME AS THE CURRENCY OF CREDIT
- + MILL'S TEST CERTIFICATE IN 2 ORIGINALS AND 1 COPY INDICATING CHEMICAL AND MECHANICAL ANALYSIS OF THE COILS

47A: ADDITIONAL CODITIONS

- 1/ ALL DOCUMENTS PRESENTED UNDER THIS LC MUST BE ISSUED IN ENGLISH.
- 2/ DRAFT(S) MUST INDICATE NUMBER, DATE AND NAME OF ISSUING BANK OF THIS CREDIT.
- 3/ IN CASE THE DOCUMENTS CONTAIN DISCREPANCIES, WE RESERVE THE RIGHT TO CHARGE DISCREPANCY FEES AMOUNTING TO EUR 75 OR EQUIVALENT.

71B: CHARGES: ALL CHARGE AND COMMISSIONS ARE ON BENEFICIARY'S ACCOUNT .

49: CONFIRMATION INSTRUCTION: WITHOUT

经审核信用证后存在的问题如下：

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____

二、根据所给资料审核并修改已填制错误的出境货物报检单和普惠制产地证（20分）

ISSUING BANK: DONTUSU COMMERCIAL BANK TOKYO, JAPAN
L/C NO.: KKT5846172
ISSUING DATE: OCT.15, 2010
BENEFICIARY: SHANGHAI MACHINERY IMP.&EXP.CORP.(GROUP)
726 CHUNGSHAN ROAD E.1., SHANGHAI, CHINA
APPLICANT: SHITAYA KINZOKU CO.,LTD.
6-11 7-CHOME UENO TAITO-KU TOKYO, JAPAN
AMOUNT: USD 15880.00
SHIPMENT FROM SHANGHAI FOR TRANSPORTATION TO YOKOHAMA. COVERING
SHIPMENT OF "RABBIT" BRAND SHOVEL WITH METAL HANDLE, S501MH 210 DOZS
AND S503MH 200 DOZS FOR 20 FT CONTAINER. AS PER S/C NO. A9700247
TRADE TERM: CIF YOKOHAMA
SHIPPING MARKS: A9700247/YOKOHAMA/NO.1-410
发票号码: GD920059
发票日期: NOV.2, 2010
生产厂家: SHANGHAI CHONGMING FARMING TOOL FACTORY
包装: 1DOZ/CTN
船名: HANGTUV.0134
集装箱号码: 1×20'FCL SCZU7854343
商品编号: 7216.6100
普惠制产地证号码: SH07/2345/12345
提单编号: GK101024
总毛重: 10000 千克

商品型号	单价	净重	毛重	尺码
S501MH	USD40.00/DOZ	@24.00kgs/CTN	@25.00kgs/CTN	@(97×36×23)cm ³ /CTN
S503MH	USD37.40/DOZ	@22.00kgs/CTN	@23.00kgs/CTN	@(97×36×25)cm ³ /CTN

该批货物存于外高桥码头仓库，拟于 2010 年 11 月 21 日装运，2010 年 11 月 15 日由报检员陈浩向出入境检验检疫局报检。出口公司的报检单位登记号为 4401AA490。

中华人民共和国出入境检验检疫

出境货物报检单

报检单位（加盖公章）：

* 编号： XXX

报检单位登记号： 4401AAA90

联系人： 陈浩 电话： 65052521

报检日期： 2011 年 10 月 15 日

发货人	(中文) 上海机械进出口(集团)公司				
	(外文) SHANGHAI MACHINERY IMP.&EXP.CORP.(GROUP)				
收货人	(中文)				
	(外文) SHITAYA KINZOKU CO.,LTD.				
货物名称(中/外文)	H. S. 编码	产地	数/重量	货物总值	包装种类及数量
铲 “RABBIT” BRAND SHOVEL WITH METAL HANDLE	7216.6100	上海 崇明	410 打/ N.W.10000kgs	15880 美元	410 纸箱
运输工具名称号码	HANGTU VOY.0134		贸易方式	加工贸易	货物存放地点 外高桥码头
合同号	KKT5846172		信用证号	A9700247	用途
发货日期	2010.11.21	输往国家(地区)	日本	许可证/审批证	/
启运地	上海	到达口岸	神户	生产单位注册号	/
集装箱规格、数量及号码	1×20' FCL SCZU7854343				
合同、信用证订立的检验检疫条款或特殊要求	标记及号码		随附单据(划“√”或补填)		
	A9700247 YOKOHAMA NO.1-410		<input type="checkbox"/> √ 信用证 <input type="checkbox"/> 厂检单 <input type="checkbox"/> √ 发票 <input type="checkbox"/> 合同 <input type="checkbox"/> √ 装箱单 <input type="checkbox"/> 换证凭单		<input type="checkbox"/> 许可/审批文件 <input type="checkbox"/> 包装性能结果单 <input type="checkbox"/>
需要证单名称(划“√”或补填)				* 检验检疫费	
<input type="checkbox"/> 品质证书 __正__副 <input type="checkbox"/> 重量证书 __正__副 <input type="checkbox"/> 数量证书 __正__副 <input type="checkbox"/> 兽医卫生证书 __正__副		<input type="checkbox"/> 植物检疫证书 __正__副 <input type="checkbox"/> 熏蒸/消毒证书 __正__副 <input type="checkbox"/> 出境货物换证凭单 __正__副 <input checked="" type="checkbox"/> 出境货物换证凭单 1正1副		总金额(人民币元)	
				计费人	
				收费人	
报检人郑重声明： 1. 本人被授权报检。 2. 上列填写内容正确属实，货物无伪造或冒用他人的厂名、标志、认证标志，并承担货物质量责任。 <div style="text-align: right;">签名：_____</div>				领 取 证 单	
				日期	
				签名	

注：有“*”号栏由出入境检验检疫机关填写

◆ 国家出入境检验检疫局制

1. Goods consigned from (Exporter's business name, address, country) SHANGHAI MACHINERY IMP.&EXP. CORP. 726 CHONGSHAN ROAD, E.1. SHANGHAI, CHINA			Reference No.: GD920059 GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCE CERTIFICATE OF ORIGIN (COMBINED DECLARATION AND CERTIFICATE) FORM A <u>ISSUED IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (COUNTRY)		
2. Goods consigned to (Consignee's name, address, country) 6-11-7-CHOME UENO TAITO-KU TOKYO, JAPAN			4. For official use		
3. Means of transport and route (as far as known) FROM SHANGHAI TO KOBE BY SEA					
5. Item number	6. Marks and numbers of packages A9700247 YOKOHAMA NO. 1-410	7. Number and kind of packages; description of goods "RABBIT" BRAND SHOVEL WITH METAL HANDLE 410 CTNS	8. Origin criterion (see notes overleaf) " P "	9. Gross weight or other quantity 10000KGS 410 DOZS	10. Number and date of invoices SH07/2345/12345 NOV.2, 2010
11. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">CIQ</div> SHANGHAI OCT.26, 2010 xxx Place and date, signature and stamp of certifying authority			12. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were produced in <div style="text-align: center;">CHINA</div> (country) and that they comply with the origin requirements specified for those goods in the Generalized System of Preference for goods exported to <div style="text-align: center;">TOKYO</div> (importing country) <div style="text-align: center;">  </div> SHANGHAI OCT.26, 2010 陈浩 Place and date, signature of authorized signatory		

出境货物报检单错误的地方有：

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

普惠制产地证错误的地方有：

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

三、根据下述给出的条件缮制商业发票、装箱单、汇票（44分）

卖 方: SUZHOU IMPORT & EXPORT TRADE CORPORATION
321 FENGXIAN ROAD SHANGHAI CHINA
买 方: TANJIN-DAIEI CO., LTD. SHIBADAIMON
MF BLDG, 2-1-16, SHIBADAIMON MINATO-KU, OSAKA, 105 JAPAN
货 名: 红茶 (BLACK TEA)
单 价: ART NO. 555 USD 110.00/KG、ART NO. 666 USD 100.00/KG、
ART NO. 777 USD 90.00/KG CIF OSAKA
数 量: ART NO. 555 100KGS、ART NO. 666 110KGS、ART NO. 777 120KGS
包 装: 每5公斤装1箱 (PACKED IN ONE CARTON OF 5 KGS EACH)
装一个 20 英尺的集装箱 (编号: GATU0506118) (整箱)
毛 重: ART NO. 555 5KGS/CTN、ART NO. 666 5KGS/CTN、ART NO. 777 6 KGS/CTN
净 重: 每箱 4KGS 体 积: 每箱 0.2CBM
唛 头: 自编一个标准化唛头
开 证 行: FUJI BANK 1013, SAKULA OTOLIKINGZA MACHI OSAKA JAPAN
议付行: BANK OF CHINA SUZHOU BRANCH
支付条件: L/C AT SIGHT 信用证号: XT173 开证日期: MAY 10, 2010
正本提单份数: 3 份
发票编号: TX0522 发票日期: 2010 年 6 月 1 日
合 同 号: TXT264
装 运 港: 苏州港 (SUZHOU PORT) 目的港: 大阪港 (OSAKA PORT)
装运日: 2010 年 6 月 20 日 出票人姓名: 黄河

1. 汇票 (11 分)

No. TX0522

For USD 32800.00

BILL OF EXCHANGE SUZHOU, JUNE 21, 2010
Date

At * * * * sight of this SECOND BILL of EXCHANGE (first of the same tenor
and date unpaid) pay to the order of BANK OF CHINA SHANGHAI BRANCH the sum of
SAY U.S. DOLLARS THIRTY TWO THOUSAND EIGHT HUNDRED ONLY

Drawn under FUJI BANK

L/C No. XT173 Dated MAY 10, 2010

To. FUJI BANK
1013 SAKULA OTOLIKINGZA MACHI OSAKA JAPAN




SUZHOU IMPORT & EXPORT TRADE CORPORATION
黄河

2. 商业发票（16分）

商 业 发 票

Commercial Invoice

1. 出口商 Exporter		4. 发票日期和发票号 Invoice Date and No.			
		5. 合同号 Contract No.	6. 信用证号 L/C No.		
2. 进口商 Importer		7. 原产地国 Country/region of origin			
		8. 贸易方式 Trade mode			
3. 运输事项 Transport details		9. 交货和付款条款 Terms of delivery and payment			
10. 运输标志和集装箱号码 Shipping marks;Container No.	11. 包装类型及件数; 商品编码; 商品描述 Number and kind of packages;Commodity No.;Commodity description	12. 数量 Quantity	13. 单价 Unit price	14. 金额 Amount	
TOTAL					
15. 总值（用数字和文字表示） Total amount(in figure and word)					
		16. 出口商签章 Exporter stamp and signature			
					

3. 装箱单（17 分）

装 箱 单

Packing list

1. 出口商 (Exporter)		3. 装箱单日期 (Packing list date)	
2. 进口商 (Importer)		4. 合同号 (Contract No.)	
		5. 发票号和日期 (Invoice No. and Date)	
6. 运输标志和集装箱号 (Shipping marks; Container No.)	7. 包装类型及件数; 商品名称 Number and kind of packages; Commodity name	8. 毛重 kg Gross weight	9. 体积 m3 Cube
